

2-5 players \* aged 10 and up \* playing time: 40-60 minutes

# INTRODUCTION

Hustle and bustle in the bazaar district of Istanbul: merchants and their assistants are hurrying through the narrow alleys attempting to be more successful than their competitors. Good organization is key: wheelbarrows have to be filled with goods at the warehouses and then swiftly transported by the assistants to the various destinations. The goal of the merchants is to be the first to collect a certain amount of rubies.

# **GAME IDEA**

You are leading a merchant and four assistants through the 16 Places of the bazaar. At each Place, you can carry out a specific action.

The challenge is that, to carry out an action at any of those Places, your merchant needs the help of an assistant and has to leave him behind. To use that assistant again later, your merchant has to come back to that Place and pick him up. So plan ahead carefully to avoid being left with no assistants and thus unable to do anything ...

# COMPONENTS





## **PLACES**

Numbers: used in the various Place tile layouts. The big number is also used to denote the new Place for a token when rolling the dice. tiles.

Place symbol (at some places): These symbols are referred to on a number of Bonus cards and Mosque



Name of the Place

Available action

Rubies (at some Places): these spaces hold Rubies that can be acquired as a reward when you meet a certain condition.

#### WHEELBARROWS

The Goods indicators on your Wheelbarrows indicate how many goods you have. A Goods indicator on the leftmost space (see yellow good) indicates that you don't have any of these goods. If you receive goods, move the Goods indicator to the right.

If you pay goods, move it to the left. E.g. in the example to the right, you have 1 blue and 2 green goods. The Rubies you collect are kept on these spaces.



# **SYMBOLS**

We use the following symbols on the Place tiles, Mosque tiles and Bonus cards:



move a token or resource (Merchant, Assistant, ...)



pay what is shown on the left side and take what is shown on the right side



displays a connection between a Place and Bonus cards or Mosque tiles



1 good of your choice



roll both dice

# SETUP

Green text: special rules for different numbers of players

Lay out the **16 Place tiles** in a 4x4 grid. This is considered the game board.

When playing for the first time, we recommend you use the "Short paths" layout, in which the Place tiles are laid out according to their blue numbers as shown below. You can find other available layouts on the last page of this rule book.

Sort the **Mosque tiles** by color and then by their number

BEER

(A) (3)

of goods symbols in 4 stacks (so that the tile on top of each stack shows 2 symbols) and place them on the two Mosques 14 15.

Place 1 Ruby per player on each of the Mosques.

5 players: Only place 4 Rubies on each of the Mosques. 3 players: Remove the tiles with 5 symbols from the game.

2 players: Remove the tiles with 3 and 5 symbols from the game.

Per player, place 1 Ruby and 3 Wheelbarrow extensions on the Wainwright 1.

Place Rubies on the Gemstone Dealer 16 and the Sultan's Palace 13 beginning with the top space on the right. Continue to the space for the appropriate number of players. Place 1 Ruby on each space and leave the remaining spaces empty.

> Place the Mail indicators in the top row of the Post Office 5.

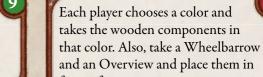
Shuffle the 5 dark Demand tiles and place them face-up in a stack on the Large Market 10.

Repeat this procedure for the Small Market II using the light Demand tiles.

Determine the starting Places of the Governor and the Smuggler. For each of them, roll both dice and

place the token on the Place tile with the appropriate number.

Shuffle the Bonus cards and place them face-down in a stack as well as the coins and dice next to the game board







a Start player. He gets 2 Lira and the Starting player marker. In clockwise order, each other player gets 1 more Lira than the player to his right.

Randomly determine

Then each player draws a Bonus card from the top of the stack.

Stack your 4 Assistant discs and place your Merchant disc on top of this stack. Then place these stacks on the Fountain 7.

Place the 5th Assistant of each player easily accessible next to the game board.

Place the 4 Goods indicators on the grey spaces of your Wheelbarrow.



members on the Police



In a 2-player

game: place the

Merchant discs of

the unused colors on

the Mosques 14 15

and the Gemstone

Dealer 16.

# FLOW OF PLAY

Beginning with the Start player you take turns in clockwise order.

When the first player has collected 5 Rubies (*in a 2-player game: 6 Rubies*) on the appropriate spaces of his Wheelbarrow, you complete the current round. After this round the game ends.

# **YOUR TURN**

A turn consists of 4 phases but, most of the time, only the 2 phases "Movement" and "Action" are actually played. The other phases, the so-called "Encounters" (blue background below), will only take place when your Merchant encounters other tokens.

On your turn, you may use any number of Bonus cards and the special abilities of your Mosque tiles.

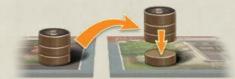
You must always go through the following phases in the given order regardless of whether you go through all of them or not!

#### 1. Movement

Move your Merchant and the stack of Assistants under him (if any) by 1 or 2 Places. You may not move diagonally and you must end up on a different Place than you started at.

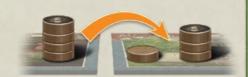
One of the following two cases may occur at the Merchant's Target Place:

# a) There is already one of your Assistants at that Place Place your stack on top of this Assistant (fig. on the right). So he joins your stack, and on your next movement you will take this Assistant with your stack.



# b) There is none of your Assistants at the Target Place

Remove an Assistant from the bottom of your stack and place him next to the stack (fig. on the right). If you can't (because your Merchant hasn't brought an Assistant with him) or if you refuse to do so: Your turn ends immediately (Exception: Foun-



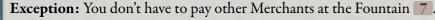
tain 7, see p. 6). On your next turn, you will have to leave this Assistant behind at that Place.

#### Note

If you have the yellow Mosque tile, you may pay 2 Lira to take an Assistant back from another Place and add him to your Merchant stack.

# 2. Encounters with other Merchants (if any)

If there are any other Merchants at the Target Place, you have to pay each of them 2 Lira. Your **turn ends immediately** if you cannot or do not want to pay.



# Special case in a 2-player game:

If you encounter a neutral Merchant (ie of an unused color), pay the 2 Lira into the general supply. Then roll both dice to determine a new position for this neutral Merchant and place him there.



**Example:** The red player has to pay 2 Lira to the yellow and the green player, otherwise his turn ends immediately.

# 3. Action

If your Merchant is accompanied by at least 1 of your Assistants (Exception: Fountain 7, see p. 6), you may carry out the action that the Target Place provides (see p. 6-7).

# 4. Encounters (if any) in any order with ...

## ... other Family members



After your action, if there are other players' Family members at the Target Place, you **must** catch them and send them all to the Police Station 12. As a reward, you may take 1 Bonus card or 3 Lira from the general supply for each such Family member. If you catch more than 1 Family member, you may take a different or the same reward for each of them.

# ... the Governor

You **may** draw 1 Bonus card from the face-down stack and put it into your hand. If you do, either pay 2 Lira or discard 1 Bonus card from your hand.



# ... the Smuggler

You **may** gain 1 good of your choice. If you do, either pay 2 Lira or 1 good.

If you used the ability of the Governor or Smuggler, roll both dice and place the appropriate token on the Place indicated by the result of the dice roll. Roll separately if you used them both.

Note: You may discard the Bonus card or pay the good you received from the Governor or Smuggler in order to move them

# **BONUS CARDS**

On your turn, you may play any number of Bonus cards whenever you like:

- > After you resolve the Bonus card, place it on the face-up discard pile on the Caravansary 6.
- > When taking a Bonus card, draw it from the face-down draw pile (exception: Caravansary 6, see p. 6).
- > Shuffle the discard pile to form a new face-down draw pile as soon as the draw pile runs out.
- > You may keep any number of Bonus cards in your hand.



Gain 1 good of your choice.



Take 5 Lira from the general supply.



If you are at the Sultan's Palace 13, carry out the action twice.



If you are at the Post Office 5, carry out the action twice.



e 5, carry
Cion twice.

If you are at the Gemstone Dealer 16 carry out the action twice.



Place your Family member on the Police Station 12 and collect the reward.

Not playable if your Fam-

ily member is already at

the Police Station 12.

In the 1st phase of your turn, do not move your Merchant.

Your Merchant stays at his current Place but you have to use an Assistant



In the 1<sup>st</sup> phase of your turn, move your Merchant stack by 3 or 4 Places (instead of 1 or



If you are at the Small Market II, you have to sell the required number of goods but you may use other types of goods than required.



Return 1 of your Assistants to your Merchant stack.





# PLACES AND THEIR ACTIONS



# Wainwright

Pay 7 Lira into the general supply to take a Wheelbarrow extension from the Wain-

wright and place it in your Wheelbarrow. If you add 3 Wheelbarrow extensions to your Wheelbarrow, take a Ruby from the Wainwright and place it on your Wheelbarrow.



# Fabric/Spice/Fruit Warehouse

**2-4** Move the Goods indicator of the respective good as far to

the right as possible.

If you have the green Mosque tile, you may pay 2 Lira to gain 1 additional good of any type.



# **Post Office**

You receive the resources that are depicted on the 4 uncovered spaces. Then move the leftmost Mail indicator of the top row down to the bottom row. If all Mail indicators are already in the bottom row, move them all back to the top row.

Example: You receive 3 Lira, 1 yellow and 1 red good. Then you move the Mail indicator off the blue good onto the yellow





#### Caravansery

Take 2 Bonus cards into your hand and discard 1 Bonus card from your hand.

Note: When taking Bonus cards with this action (and only with this one), you may take them from the top of the face-up discard pile!



#### Fountain

Return any number of your Assistants to your Merchant stack.

The Fountain is the only Place where you do not need to have an Assistant there to carry out the action and you do not have to pay other Merchants if they are present.



# Black Market

Gain 1 red or 1 yellow or 1 green good. Roll both dice:

If you rolled 7 or 8: Gain 1 blue good. If you rolled 9 or 10: Gain 2 blue goods. If you rolled 11 or 12: Gain 3 blue goods.

You may also roll the dice first and gain the one additional good afterwards.

If you have the red Mosque tile, you may turn one die to "4" after the roll or re-roll both dice.

Example: A player has rolled 2 and 5. As she has the red Mosque tile, she may turn the 2 to 4. Consequently, she has rolled 9 in total and may gain 2 blue goods and 1 other non-blue good.





# Tea House

Bet on any one number between 3 and 12. Then roll both dice.

If the number you rolled is equal to or greater than your bet, take a number of Lira from the general supply equal to your bet. Otherwise, only take 2 Lira.

If you have the red Mosque tile, you may turn one die to "4" after the roll or re-roll both dice.



# Small/Large Market

10/11 Sell 1-5 of the goods that are depicted on the Demand tile. Move the Goods indica-

tors on your Wheelbarrow accordingly. Then take the revenue from the general supply according to the

Finally, move the current Demand tile to the bottom of the stack.

Example: You sell 1 red, 1 green and 2 yellow goods and in exchange receive 14 Lira.





# **Police Station**

If your Family member is in the Police Station, "free" it and send it to another Place. Then carry out the action of that Place. Your Family

member does not have any encounters (see p. 4-5 "Your turn")!

While at other Places, your Family member may be caught by other Merchants and sent back to the Police Station. As a reward, the catching player will get 1 Bonus card or 3 Lira.

Example: You send your Family member from the Police Station to the Spice Warehouse. You fill your Wheelbar-

row with the green goods. You do not have to pay 2 Lira to your opponent and you may not use the Governor.



# Sultan's Palace

Deliver all the goods that are not covered by a Ruby to the Sultan.

As a reward, take the next available Ruby from the track and place it on your Wheelbarrow. Consequently, the next Ruby will be more expensive.

Example: You have to pay 2 blue, 2 red, 1 yellow, 1 green and 1 good of any type to get the next Ruby from the track.



# Small/Great Mosque

You may only have one copy of each tile.

14/15 Take 1 Mosque tile. To do so, your Wheelbarrow must carry the goods that are depicted on the Mosque tile in the required quantities. Then pay 1 of the depicted goods. Each Mosque tile provides a special ability (see below or *blue texts*)

As soon as you have both tiles of the same Mosque, take 1 Ruby from that Mosque and place it on your Wheelbarrow.

Example: In order to get this Mosque tile, your Wheelbarrow needs to carry at least 3 blue goods and you have to pay 1 of them. After you paid the good, you receive the tile and then add the 5th Assistant of your color to the bottom of your Merchant stack.



## Gemstone Dealer

Pay a number of Lira into the general supply equal to the biggest number that is not covered by a Ruby.

Then take the next available Ruby from the track and place it on your Wheelbarrow. Consequently, the next Ruby will be more expensive.

Example: The biggest number that is not covered by a Ruby is 15. So you have to pay 15 Lira to get the next Ruby from the track.



# MOSQUETILES



# Red tile

At the Tea House 9 and the Black Market 8, you may turn 1 die to "4" after the roll **or** re-roll both dice (1x).



### Green tile

When using one of the three Warehouses 2 3 4, you may pay 2 Lira to gain 1 additional good of any type.



#### Blue tile

Immediately take the 5th Assistant of your color from the general supply and place him under your Merchant.



## Yellow tile

Once on your turn, you may pay 2 Lira to return an Assistant to your Merchant stack.





# **END OF THE GAME**

The first player to collect 5 Rubies (in a 2-player game: 6 Rubies) triggers the end of the game. When this happens, complete the current round. Then each player may use his leftover Bonus cards that provide goods or money. This may matter for the tie-breaker.

The player with the most Rubies wins. Ties are broken in the following order:

- > most leftover Lira
- > most leftover goods on the Wheelbarrow
- > most leftover Bonus cards

If these have not resolved the tie, there are multiple winners.



# **VARIANT (FOR 2-4 PLAYERS)**

If you have already played Istanbul a few times, we recommend you try out this more tactical variant:

During setup, replace the bottommost Assistant of your stack with an Assistant of a neutral color (we recommend you use white as the neutral color, see fig. below).



- ➤ If your Merchant ends his movement at a Place with a neutral Assistant, he may pick him up as if this were one of your Assistants.
- ➤ If there are both a neutral and one of your Assistants at the Target Place, you may decide which Assistant to pick up in order to carry out the action.
- You are allowed to have more than one neutral Assistant under your Merchant.
- ➤ At the Fountain 7, you can only get your own Assistants back.

#### **VARIATIONS FOR PLACE TILE LAYOUTS**

> Short paths (sorted by the blue numbers)

Use this layout when learning the game or when you wish to play a shorter game.

The distances between Places that work well together are small, which makes the game easier to play.

**Long paths** (sorted by the green numbers)

This layout is designed for experienced players: Places that work well together are far apart from each other, which forces you to plan ahead more carefully when placing your Assistants.

> In order (sorted by the big numbers)

This layout is also more challenging: similar Places are grouped together.

#### > Random layout

This layout offers a lot of variety: shuffle the Place tiles and lay them out in a 4x4 grid. The challenge is to find out which paths are the most efficient in the given layout, which is different from play to play.

**Please note:** even with a random layout, it is recommended that you use the following restrictions:

The Fountain 7 has to be on one of the 4 Places in the middle of the grid.

The Black Market 8 and the Tea House 9 should have a distance from each other of at least 3 Places.

#### CREDITS

The publisher and the designer would like to thank all play-testers and proof-readers for their valuable feedback.

**Designer:** Rüdiger Dorn **Illustrations:** Andreas Resch

**Graphic Design:** Andreas Resch, Hans-Georg Schneider

Realization: Ralph Bruhn

English Translation: Grzegorz Kobiela

**AEG Proofing:** Nicolas Bongiu, John Goodenough, David Lepore, Todd Rowland, Mark Wootton, John Zinser www.pegasus.de www.alderac.com





Used under license of Pegasus Spiele. © 2014 by Pegasus Spiele GmbH, Germany

All rights reserved. Reprinting or publishing of the rule book, game components or illustrations is prohibited without prior permission.